

## SPRUCH DES TAGES

**Wer von der Hoffnung lebt, wird wenigstens nicht dick.**  
Tilla Durieux, österreichische Schauspielerin

## NAMENSTAGE

MITTWOCH, 20. NOVEMBER:  
Edmund – Felix – Elisabeth – Corbinian

## RADAR

MITTWOCH, 20. NOVEMBER:  
Idenheim; Sölm; L 348, Föhren-Linden; B 422, Kirschweiler; B 327/B 50/L 159, Hinzerath.

DONNERSTAG, 21. NOVEMBER:  
L 9, Lichtenborn-Faulenpuhl; Zell-Barl; B 421, Walhausen; B 407, Reinsfeld; B 268, Saarburg; Trier-Nord.

## PARTYTIME

TRIER  
**Havana:** Cocktail-Clubbing, 18 Uhr, Mixed, Charts und House.  
**Heaven & Hell:** Music In The Mix, 21 Uhr.

## KONZERTE

TRIER  
**Tuchfabrik:** Klaus Lage – Zeitreise, 20 Uhr, großer Saal. Karten: siehe unten rechts.

LUXEMBURG  
**Conservatoire de Musique:** Nacht der Operette, 20 Uhr, Mischung aus Gesang, Tanz, Schauspiel und Bühneneffekten, Einlass: 19 Uhr. Karten: siehe unten rechts.

VG RUWER  
**Mertesdorf:** Hotel-Restaurant Karls-mühle, Eddie, 20 Uhr, Eintritt frei. Infos: 0651/5123.

## THEATER

TRIER  
**Theater Trier:** Ausverkauft: Das Dschungelbuch, 10 Uhr, großes Haus. Der Priestermacher, 20 Uhr, Studio, Stück von Bill C. Davis. Theaterkasse, 10 – 18 Uhr, eine Stunde vor Vorstellungsbeginn und 30 Min. vor Vorstellungsbeginn bei Studiovorstellungen geöffnet – Kartenverkauf nur für die jeweilige Vorstellung. Infos: 0651/7181818.

## MUSEEN

TRIER  
**Museum Karl-Marx-Haus:** 11 – 17 Uhr. Infos: 0651/970680.  
**Museum am Dom:** 9 – 17 Uhr, Infos: 0651/7105255.  
**Rheinisches Landesmuseum:** Sonderausstellung: Tatort Archäologie – Spurensuche im Boden, 10 – 17 Uhr. Infos: 0651/97740.  
**Stadtmuseum Simeonstift:** 10 – 17 Uhr. Ausstellung: Gesammelt und gesichtet – Ausgewählte Neuzugänge im Museum. Infos: 0651/7181459.

GREVENMACHER  
**Druckmuseum:** Drockonscht – A arte da gravura de Tita de Régio Silva und Porte ouverte, 14 – 18 Uhr.

## Schnelle Hilfe

RETTUNGSDIENST: 112  
FEUERWEHR: 112  
POLIZEI: 110

APOTHEKEN TRIER  
**Damian-Apotheke,** Südallee 36, 0651/72233.

APOTHEKEN KREIS  
**Konz.** Stern-Apotheke, Bahnhofstr. 32, 06501/969800.  
**Föhren.** Meulenwald-Apotheke, Hauptstr. 16, 06502/4263.  
**Zerf.** Diana-Apotheke, Trierer Str. 18, 06587/888.  
**Nennig.** Römer-Apotheke, Martinusstr. 24, 06866/262.

APOTHEKEN-NOTDIENST  
**Deutsches Festnetz:** 01805/258825-PLZ (0,14 €/Min.);  
**Mobilfunknetz:** 01805/258825-PLZ (max. 0,42 €/Min.)

KINDERÄRZTE  
**Stadt Trier.** Mittwoch, 15 bis 18 Uhr: 01805/767-5463 (01805 SOS Kind) mit Anrufweiterleitung in die jeweilige Dienstpraxis.

ÄRZTE  
**Stadt Trier mit Butzweiler/Gusterath/Hetzerath/Kordel/Osberg/Pluwig/Ra-**



## TIPP JAZZ

**Trier.** Der Saxofonist Rosariao Giuliani (Foto) spielt am Donnerstag, 21. November, um 20.30 Uhr im großen Saal der Tuchfabrik. In sein neu formiertes Quartett hat er drei Musiker geholt: den Mailänder Pianisten Roberto Tarenzi, Daryll Hall, einen der gefragtesten Bassisten, und den Schlagzeuger Marco Valerie. Gemeinsam bietet das Quartett eine fesselnde Mischung aus mediterraner Leichtigkeit und zupackendem Neobop. Karten: siehe unten rechts. FOTO: VERANSTALTER



## LUCKYS TIPPS

TRIER  
**Familienzentrum Fidibus:** Eltern-Kind-Vormittag, 8.30 – 11.30 Uhr, Anmeldung/Infos: 0651/2060949.  
**Kath. Familienbildungsstätte:** Musikgarten für Kinder von 18 Monaten bis 4,5 Jahren, 9.30 und 15.30 Uhr. Infos/Anmeldung: 0651/74535.  
**Mergener Hof:** Yogakurs für Kinder, 15.45 – 16.45 Uhr. Infos: 0651/9784818.  
**Pfarrsaal St. Martin:** Treffen der Krabbelgruppe St. Martin, 9.30 – 11 Uhr, Infos: 0651/1467513.  
**triki-büro:** 14 – 17.30 Uhr, Infos: 0651/7184546.

## SENIOREN

TRIER  
**Netzwerkstatt:** Kostenloser Computernetzwerktag, 14 – 16 Uhr, Güterstraße 74. Für Senioren mit und ohne Computer-Kenntnissen. Infos: 0651/4630220.  
**Senioren-Skatclub:** Senioren-Skat, 14 – 17.30 Uhr, Dietrich-Bonhoeffer-Haus, Infos: 0651/30455.

lingen/Schöndorf/VG Schweich/Wald-rach/Welschbillig. Wenn der Hausarzt nicht erreicht wird Mittwoch, 14 Uhr, bis Donnerstag, 7 Uhr: 116117. Bereitschaftsdienstzentrale am Klinikum Mutterhaus, Feldstr. 16.  
**Bereitschaftsdienstzentrale Bitburg:** Auw/Binsfeld/Dudeldorf/Orenhofen/Speicher/Zemmer/Südeifel mit Bollen-dorf/Irrel/Wolsfeld/Neuerburg/Bettin-gen/Mettendorf/Körperich. Mittwoch, 14 Uhr, bis Donnerstag, 7 Uhr: 06561/6049510.  
**VG Konz/Nittel/Saarburg und Kell a. See.** Wenn der Hausarzt nicht erreicht wird Mittwoch, 13 Uhr, bis Donnerstag, 7 Uhr: Ärztliche Bereitschaftszentrale im Kreiskrankenhaus Saarburg, Graf-Siegfried-Str. 115, 06581/997199.  
**Reinsfeld/Beuren/Lorscheid/Thiergarten/Hermeskeil.** Mittwoch, 14 Uhr, bis Donnerstag, 8 Uhr: Dr. Schlenker, Hermeskeil, 06503/484.

AUGENÄRZTE  
**Trier und Kreis Trier-Saarburg:** 01805/798999. – Gesprächskosten der 01805-Rufnummern: 14 Cent/Minute, aus dem Mobilfunknetz ggf. mehr.

ZAHNÄRZTE  
**Zahnärztliche Notrufnummer:** 01805/065100. Infos: www.bzk-trier.de.

Seniorenbüro: 9 – 12 Uhr, Infos: 0651/75566.  
**Trimmelter SV:** Gesundheitssport/Gymnastik 60+, 2 Kurse ohne Vereinsmitgliedschaft, Frauen/Männer und gemischte Gruppe, Grundschule Tarforst, 17.30 – 19 Uhr und 19 – 20.30 Uhr. Infos: 0651/16588.

VG SCHWEICH  
**Kath. Erwachsenenbildung:** Sitzgymnastik, 9 – 10 Uhr, Bekond: Bürgerhaus. Infos: 06502/2563.

## VORTRÄGE

TRIER  
**Dietrich-Bonhoeffer-Haus:** Grenzen der Toleranz: Die evangelische Bücherzensur, 15.30 Uhr, Referent: Prof. Gunther Franz.  
**Universität Trier:** Speichermieten in Puteoli, 10.15 Uhr, Referentin: Prof. Éva Jakab (Szeged), Raum C 1.  
**VHS Trier im Palais Walderdorff:** Pflichten eines Betreuers nach dem Tod des Betreuten, 18 Uhr, Raum 005, Referenten: Günter Cramés, Caroline Klasen, Veranstalter: SKM.

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung. Gesprächskosten der 01805-Rufnummern: 14 Cent/Minute, Mobilfunknetz ggf. mehr.

KRANKENHÄUSER  
**Hermeskeil.** St. Josef-Krankenhaus, 06503/810.  
**Saarburg.** Kreiskrankenhaus St. Franziskus, 06581/820.  
**Trier.** Brüderkrankenhaus, 0651/2080, Schlaganfall-Tel., 0651/208-2535. Mutterhaus, 0651/9470.  
Ökumenisches Verbundkrankenhaus, 0651/6830.

SONSTIGE NOTDIENSTE  
**Babyfenster Trier:** 0651/9496-222, Ruländer Hof, Eingang Böhmerstraße.  
**Fluglärmteléfono der Bundeswehr:** 0800/8620730.  
**Frauenhaus Trier:** 0651/74444  
**Frauennotruf SKF:** 0651/9496-100.

SWT Notfall Gas: 0800/7172599.  
Westnetz (Strom): 0800/4112244.  
Telefonseelsorge: 0800/1110111 und 0800/1110222.  
Vergiftungen: 06131/19240.

Sanitätsdienstlicher Bereitschaftsdienst der Bundeswehr: Kaserne „Auf der Ell“, Merzig, 06861/79830-13/-35.

## VERSCHIEDENES

TRIER  
**Begegnungsforum Haus Franziskus:** Sitzgymnastik, 15 – 16 Uhr. Sprachphilosophische Spaziergänge im Garten der Worte, 16 – 17.30 Uhr, Thema: Dasein als dauerndes Wandeln, Leitung: Ludwig Perrot, Infos: 0651/45058.  
**Kath. Familienbildungsstätte:** Rücken-Aktiv-Programm, 9 – 10 Uhr, Anmeldung/Infos: 0651/74535.  
**Pro Familia Beratungsstelle, Balduinstr. 6:** Das Spiel mit den Hormonen. Gesprächsabend für Frauen in den Wechseljahren, 19 Uhr, Referentin: Dr. Ursula Meiners, Kosten: 5 Euro. Anmeldung/Infos: 0651/46302120.  
**Theater Karussell am Zuckerberg:** Kino: Torstraße Intim, 21 Uhr, Eintritt frei.  
**TÜV Rheinland Impuls:** Mit Erfolg durch die medizinische-psychologische Untersuchung: kostenloser und anonymes Info-Abend, 17 Uhr.

## KINO

TRIER  
**Broadway 0651/141122:** „Kino kulinarisch“ 9 Uhr. – „Eltern“ 9.30 – 17 – 19.45 Uhr. – „Jung & schön“ (ab 16) 9.30 – 19.45 Uhr. – „Alphabet“ 9.30 – 19.35 Uhr. – „Die Legende vom Weihnachtsstern“ 16.55 Uhr. – „Die andere Heimat – Chronik einer Sehnsucht“ (ab 6) 16.55 Uhr. – „Blue Jasmine“ (ab 6) 17 – 19.30 Uhr. – „Die Nonne“ (ab 12) 17.05 Uhr.  
**Cinemaxx Trier 040/80806969:** „Fack ju Göhte“ (ab 12) 14 – 16.50 – 20 Uhr. – „Last Vegas“ 14 – 17.40 – 20.10 Uhr. – „Das kleine Gespenst“ 14.40 – 16.45 Uhr. – „Inside WikiLeaks – Die fünfte Gewalt“ (ab 12) 14.45 Uhr. – „Wolkg mit Aussicht auf Fleischbällchen 2 3D“ 14.55 – 17.20 Uhr. – „Thor – The Dark Kingdom 3D“ (ab 12) 15 – 17.40 – 20.30 Uhr. – „Die Legende vom Weihnachtsstern“ 15.10 Uhr. – „Captain Phillips“ (ab 12) 16.25 – 19.40 Uhr. – „Gravity 3D“ (ab 12) 18 Uhr. – „Frau Ella“ 18.50 Uhr. – „Die Tribute von Panem – Catching Fire“ (ab 12) 19.45 Uhr. – „Escape Plan“ (ab 16) 20.25 Uhr. – „Jackass: Bad Grandpa“ (ab 12) 21.05 Uhr.

## SELBSTHILFE

TRIER  
**Anonyme Alkoholiker (AA):** Treffen für jeden der Probleme mit Alkohol hat, 19.30 Uhr, Bürgerhaus Trier-Nord. Infos: 0651/19295.  
**Diakonisches Werk:** Suchtberatung, Einzel- und Gruppenberatung, 9 – 12 Uhr und 13.30 – 16 Uhr, Theobaldstraße 10. Gespräche n.V.: 0651/2090057.

**Kath. Familienbildungsstätte:** Lebenscafé, 15.30 Uhr, Infos: 0651/74535.  
**Kreuzbund Selbsthilfe- und Helfergemeinschaft für Suchtkranke und Angehörige:** Informationsgruppen, 9 Uhr, Schöndorferstr. 58. Infos: 0160/94646208, www.kreuzbund-rv-trier.de.  
**Reha Plus Sport:** Kinder-Rücken-Fit, 15 Uhr; Kinderrückenschule (Prävention), 14 – 15 Uhr; Thai Yoga, 10.45 Uhr, Physiotherapie Eicher. Infos: 0651/44611.  
**SHG Indianerschmerz c/o SEKIS:** Selbsthilfegruppe für Männer, die als Junge sexuell missbraucht wurden, Infos: 0651/141180 oder indianerschmerz@web.de.

**Scheiden tut weh:** Gesprächskreis für Betroffene, 19 Uhr, Kath. Familienbildungsstätte, Infos: 0651/74535.

**Selbsthilfe Kontakt- und Informationsstelle (SEKIS):** Telefonische Sprechzeit: 14 – 16 Uhr, Termine nach Vereinbarung. Kontakt: 0651/141180.

**Selbsthilfe- und Helfergemeinschaft für Suchtkranke und Angehörige:** Treffen, 19 Uhr, Kreuzbund Selbsthilfe- und Helfergemeinschaft für Suchtkranke und Angehörige.

**Selbsthilfegruppe Prostataerkrankte Trier:** Treffen, 19 Uhr, Ambulantes, psychoonkologisches Beratungszentrum, Brotstr. 53/3. OG.

**Selbsthilfegruppe bei Darmerkrankungen:** Treffen, 19 Uhr, Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen, Pflegefachschule. Infos: 0651/84473.

**Selbsthilfegruppe für Menschen mit Essstörungen:** Treffen, 19 Uhr/19.30 Uhr; Infos: 0176/29575288.

**Selbsthilfegruppe für glücksspielsüchtige Männer und Frauen:** Infogruppe, 17 – 17.45 Uhr; Treffen, 18 – 20 Uhr, Die Tür – Suchtberatung. Infos: 0157/89101638; www.spielfrei24.de.

**Sozialdienst kath. Frauen (Skf):** Info-Telefon für allein Erziehende, 9 – 11 Uhr. Tagesmütter: wir informieren-vermitteln-beraten, 8.30 – 16 Uhr, Krahenstraße, Infos: 0651/94960.  
**Talimann Männerbüro:** Gewalt gegen Männer, psychosoziale Beratung für Männer, die seelische und körperliche häusliche Gewalt durch eine Frau erfahren haben. Kontakt: 0651/99189036.

VG TRIER-LAND  
**Selbsthilfegruppe Sternschnuppe:** Treffen, 20 Uhr, Trierweiler: Gemeindehaus. Für alle Eltern von Kindern mit Aufmerksamkeitsstörung und/oder Hyperaktivität. Kontakt: ADS-Sternschnuppe@gmx.de.

## VEREINE &amp; VERBÄNDE

TRIER  
**Abteilung Taekwondo des PST Trier:** Sportliche Segelrundfahrt, 17.15 Uhr, Yachthafen Trier-Monaise. Infos: iso719@gmx.de.  
**Alpenverein:** Geschäftsstelle, 17 – 19 Uhr, Hindenburgstraße 5. Infos: 0651/49571.  
**DJK/MJC Trier:** Mini-Handball, 16.30 – 18 Uhr, Grundschule Keune, Sporthalle. AVG Halle: Skigymnastik, 20 – 21.30 Uhr, Infos: 0651/9784813.  
**Demenzzentrum Region Trier:** Betreuungszentrum Demenzcafé, 14 – 16.30 Uhr, Infos/Anmeldung: 0651/4604747.  
**FSV Trier-Tarforst:** Kindersport: Kinder in Bewegung, 16 – 17.30 Uhr, Grundschule Tarforst, Turnhalle. Schwerpunkt: Kinderleichtathletik; 3./4. Klasse. Infos: 0651/15176.

**Gesundheitsinitiative Springmaus:** Jump and Swing Workout mit dem Mini-Trampolin, 19.30 Uhr, Porta-Nigra-Schule. Infos: 0651/5616600.  
**Maltese Hilfsdienst:** Kleiderkammer für die Bürger von Ehrang und Quint, 14 Uhr, Maltese Haus. Infos: 0651/66241.  
**Polizei-Sportverein 1926:** Karate, Humboldt-Gymnasium (HGT), 20 – 21 Uhr Fortgeschrittene.

**Polizeiorch 1981:** Chorprobe, 17.30 Uhr, Polizeipräsidium, Südallee 3, Kantine. Infos: 06502/5454.  
**Porta Nigra Zoomers/Square Dance Club:** Tanztreff, 19 Uhr, Clubheim Tanzclub Fantasy. Infos: 06502/20854.  
**Reservisten-Musikzug:** Probe, 20 Uhr, Jägerkaserne, Filmsaal. Infos: www.reservisten-musikzug.de.

**Rheuma-Liga:** Trockengymnastik, Porta-Nigra-Schule. Infos: 06505/952376.  
**Riesling Freundeskreis – Weinbruderschaft Augusta Treverorum:** Stammtisch, 18 Uhr, Restaurant Krokodil. Infos: 0651/34375.  
**Skatfreunde Trier-Süd:** Kleiner Preisskat, 20 Uhr, Gasthaus Hopfengarten Heiligkreuz.  
**Stadtverband der Kleingärtner Trier:** Vergabe von Kleingärten in Trier, Geschäftsstelle des Stadtverbandes, Nikolausstr. Sprechzeiten: 9.30 – 12 Uhr, 0651/73429, 0178/4515713, info@kleingarten-trier.de.

**TV Ehrang 1897:** Turnhalle Ehrang: 16 – 17 Uhr Turnen Mutter-Kind (Elternteil); 17 – 19 Uhr Turnen Leistungsriege; 19 – 20 Uhr Frauengymnastik; 20 – 21 Uhr Frauengymnastik ab 25 Jahren. Ramsteiner Weg; 9 Uhr Walking und Nordic Walking. Neue Halle am Mäusheckerweg: 19.30 – 21.30 Uhr Volleyball Damen; 18 – 20 Uhr Volleyball Jugend; Infos: 0651/66228.

**Trierer Kanufahrer 1948:** Schnupperpaddeln, 18 – 19.30 Uhr, Bootshaus am Zurlaubener Ufer. Infos/Anmeldung: 0179/4821992 oder www.kanufahrer.de.  
**Trimmelter SV:** Judo Mädchen/Jungen, 18 – 20 Uhr, Wilhelm-Hubert-Cüppers-Schule. Infos: 0651/16588.  
**Turngesellschaft 1880 Trier:** Bezirkssportanlage Trier-Heiligkreuz: 15.30 – 17.30 Uhr Laufen und Walken, dazu vereinsunabhängiger, kostenloser Sportabzeichenreff für Jedermann (Training und Abnahme). Infos: 0651/36605. Halle Heiligkreuz: 18 – 19 Uhr Gymnastik für Frauen; 19 – 20.30 Uhr Gymnastik und Spiel Männer; 20.30 – 22 Uhr Volleyball Jugend/Männer. FWG-Halle: 18 – 19.30 Uhr Volleyball Mädchen ab 10 Jahren; 19.30 – 22 Uhr Volleyball Damen. Infos: 0651/32306.

**Turnverein Ruwer 1894:** Fitness für Frauen, 19 – 20 Uhr; Zumba, 20.30 – 21.30 Uhr, Vereinshalle Ruwer. Turnen für Mädchen ab 6 Jahren, 17 – 19 Uhr, Schulturnhalle Ruwer, Infos: 0651/52662.

VG RUWER  
**Skatclub Ruwertal:** Kleiner Preisskat, 20 Uhr, Waldrach: Hotel-Restaurant Café Lichtenthal, Infos: 0651/57289.

## FREIZEIT

TRIER  
**Das Bad an den Kaiserthermen:** Hallenbad: 6 – 22 Uhr. Saunagarten: 10 – 22 Uhr. Infos: 0651/7172350.

## SERVICEADRESSEN

TRIER  
**ART:** Abfalltelefon, Informationen über Abfuhrtermine, Infos: 0651/9491414.  
**Aids-Hilfe:** Anonymes Beratungstelefon: 0651/19411, Büro – 13 Uhr und 16 – 19 Uhr, Tel. 0651/970440.  
**DRK-Kreisverband Trier-Saarburg:** Service- und Beratungsstelle, Infos: 06501/19219.

**Demenzzentrum Region Trier:** Beratungsstelle, 9 – 12.30 Uhr, Tel. 0651/4604747.

**HörBlZ:** Beratungsstelle für Hörgeschädigte, 14 – 17 Uhr, Beratungstermine: 0651/9944085.

**TZT-TechnologieZentrum:** Kostenlose Energie-Erstberatung durch das Gebäudeenergieberaternetzwerk, Mo – Fr, Anmeldung: 0651/81009740.

**VdK-Kreisgeschäftsstelle Trier-Saarburg:** Sprechzeiten: 9 – 12 Uhr, Herzogenbuscher Straße, Infos: 0651/99939760, Veranstalter: VdK-Kreisverband Trier-Saarburg.

**Werdienstberatung:** 8 – 15 Uhr. Terminabsprache: 0651/91294910 oder -11.  
**Weisser-Ring:** Hilfe für Kriminalitätsoffer, Opfer-Telefon: 116006, Infos: 0651/20151959 oder 0151/55164631.

VG TRIER-LAND  
**Welschbillig:** Pflegestützpunkt VG Trier-Land, Kostenlose Beratung für alte, kranke, behinderte und pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen, Infos: 06506/912300 und 06506/912301.

VG SCHWEICH  
**Schweich:** DRK Ortsverein Schweich, Lebens- und Trauercafé, Herr Lex, 0151/25617044; E-Mail: trauecafe@drk-schweich.de.  
**Schweich:** Pflegestützpunkt VG Schweich, Kostenlose Beratung für alte, kranke, behinderte und pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen, Infos: 06502/9978601 und 06502/9978602.

VG RUWER  
**Waldrach:** Pflegestützpunkt VG Ruwer, Kostenlose Beratung für alte, kranke, behinderte und pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen, Infos: 06500/917943 und 06500/917944.

VG KONZ  
**Konz:** Lebenshilfehaus Peter Zettelmeyer, Beratung, 8 – 17 Uhr, Infos: 06501/92740.  
**Konz:** Pflegestützpunkt VG Konz, Kostenlose Beratung für alte, kranke, behinderte und pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen, Infos: 06501/6075760 und -61.  
**Konz:** Stadtbibliothek, 10 – 18 Uhr, Infos: 06501/7888.

## Info

Karten zu vielen Veranstaltungen auf dieser Seite gibt es unter der **TV-Tickethotline 0651/7199-996**, im TV-Servicecenter Trier oder im Internet: www.ticket.volksfreund.de

Wenn Sie uns Ankündigungen zusenden berücksichtigen Sie bitte: Texte für Ankündigungen auf der Service-Seite müssen drei Werktage vor dem Veranstaltungstag vorliegen. Fotos benötigen eine Auflösung von mindestens 1700 Pixel in der Breite.

Telefon 0651/71 99-987  
Fax 0651/71 99-978  
E-Mail service@volksfreund.de  
WWW ticket.volksfreund.de

PRODUKTION DIESER SEITE:  
MARION REICHERT